



VIETNAMNATIONAL COAL - MINERAL INDUSTRIES HOLDING CORPORATION LIMITED
VINACOMIN – COAL IMPORT EXPORT JOINT STOCK COMPANY
Address: 47 Quang Trung - Hanoi - Vietnam * Website: <http://coalimex.vn>
Tel: (024) 3.9424 634 * Fax: (024) 3.9422 350

Hanoi, February 05, 2025

THÔNG BÁO KẾT QUẢ LỰA CHỌN NHÀ CUNG CẤP VÀ HỦY THẦU
NOTICE OF APPLICANT SELECTION RESULT AND BID CANCELLATION
GÓI THẦU SỐ/ *BID PACKAGE NO.*: 30/SLT2-CNHN/2024

Kính gửi: Các nhà cung cấp quan tâm gói thầu số 30/SLT2-CNHN/2024

To: The applicants of package No. 30/SLT2-CNHN/2024

Chúng tôi, Công ty Cổ phần Xuất nhập khẩu Than – Vinacomin, xin chân thành cảm ơn các nhà cung cấp đã quan tâm thư mời tham gia đấu thầu ngày 06/01/2025 cho gói thầu số 30/SLT2-CNHN/2024 của chúng tôi.

We, Vinacomin – Coal Import Export Joint Stock Company (Coalimex), would like to thank you for your interest in our Invitation to Bid dated January 06th 2025 for package No. 30/SLT2-CNHN/2024.

Căn cứ Quyết định số 39T/QĐ-CLM ngày 04/02/2025 của Công ty Cổ phần Xuất nhập khẩu Than – Vinacomin, chúng tôi xin thông báo đến các nhà cung cấp kết quả lựa chọn Nhà cung cấp và hủy thầu gói thầu số 30/SLT2-CNHN/2024 của chúng tôi với nội dung như sau:

Pursuant to the Decision No. 39T/QĐ-CLM dated on February 04, 2025 of Vinacomin – Coal Import Export Joint Stock Company, we would like to notice Applicant selection and bid cancellation of package No. 30/SLT2-CNHN/2024 as following detail

1. Không có nhà cung cấp trúng thầu
No selected applicant.
2. Hủy gói thầu theo quy định
Cancel the bid package according to regulations
3. Lý do hủy thầu: Hồ sơ dự thầu của tất cả các nhà cung cấp không đáp ứng yêu cầu của Hồ sơ mời thầu.
Bid cancellation reason: Application of all applicants do not meet requirement of Bidding Documents.

Chúng tôi rất tiếc vì sự bất tiện do việc hủy gói thầu.

We would like to apologize for any inconvenience caused by cancellation of this bid package.

Đề nghị các nhà cung cấp đến văn phòng Coalimex để nhận lại bản gốc Bảo đảm dự thầu (nếu có). Hoặc chúng tôi có thể gửi chuyển phát nhanh tới địa chỉ đã đăng ký của Quý Công ty trong Danh sách ngắn.

Applicants could be returned Bid Security (if any) directly at Coalimex's office. Or we can courier to your address as registered in the shortlist.

Coalimex hy vọng sẽ tiếp tục nhận được sự hợp tác của các nhà cung cấp trong thời gian tới.

Coalimex looks forward to receiving your continued cooperation in the coming time.

Trong trường hợp cần thêm thông tin, các nhà cung cấp có thể liên hệ:

Should you have any questions or concerns please contact:

Mr. Ngo Van Ca

Tel: 0906003311

Email: coalimexhn@gmail.com

Trân trọng cảm ơn.

Sincerely yours,

On behalf of Vinacomin – Coal
Import Export Joint Stock Company



Phạm Minh
Director